



Junta Ejecutiva del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y del Fondo de Población de las Naciones Unidas

Distr. general
8 de agosto de 2002
Español
Original: inglés

Documento de Apoyo

Segundo período ordinario de sesiones de 2002

Nueva York, 23 a 27 de septiembre de 2002

Tema 6 del programa provisional

Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer

Informe del Director Ejecutivo*

Resumen

En el presente documento se proporciona un examen de mitad de período de la aplicación del Plan Estratégico y de Actividades del Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM) para el período 2000-2003, con especial hincapié en las tendencias y los desafíos, así como los principales resultados obtenidos durante el bienio 2000-2002.

Las oportunidades y los desafíos del mundo actual ponen de relieve la necesidad de dirigentes que promuevan la transformación, de justicia económica y de dedicación al logro de una paz duradera. Las mujeres desempeñan un papel fundamental en todas las actividades encaminadas a crear un mundo sin pobreza, de violencia ni desigualdad. Los programas del Fondo, en que se centran la atención en la seguridad económica de la mujer, la buena gestión de los asuntos públicos y la consolidación de la paz, así como los derechos humanos de la mujer, constituyen una importante aportación a la respuesta del sistema de las Naciones Unidas a esos desafíos. La consecución de cada uno de esos objetivos se mide y avanza mediante un marco basado en los resultados, concebido para crear una institución basada en el aprendizaje constante y los conocimientos. En el presente informe constan los principales resultados obtenidos en cada una de las esferas de los programas del Fondo y se pasa revista a los desafíos y las oportunidades que se prevén para el segundo bienio del Plan Estratégico y de Actividades.

* La presentación de este documento se ha demorado porque hubo que reunir y sintetizar los resultados de todas las regiones para dar a la Junta Ejecutiva la información más actualizada posible.



La Junta Ejecutiva, al tomar nota del presente informe, quizás desee apoyar los resultados obtenidos por el UNIFEM en la aplicación de su Plan Estratégico y de Actividades para el período 2000-2003, reconocer los constantes progresos que está haciendo el Fondo para convertirse en el centro de excelencia, en el sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo en lo que respecta a fomentar la potenciación del papel de la mujer en la sociedad y la igualdad entre los géneros, en consonancia con el mandato que le confirió la Asamblea General en su resolución 39/125, y reafirmar su función en la promoción de la incorporación de una perspectiva de género en todas las actividades operacionales del sistema de las Naciones Unidas.

Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
Introducción	1–5	4
I. Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer: misión y mandato ..	6–8	5
II. Plan Estratégico y de Actividades del UNIFEM para el período 2000-2003: examen de mitad de período	9–51	6
A. Actividades de los programas	10–29	6
B. Fortalecimiento de la capacidad del sistema de las Naciones Unidas para apoyar la incorporación de la perspectiva de género	30–35	13
C. Principios de aprendizaje y las asociaciones estratégicas	36–40	15
D. Gestión de personal, financiera y de programas	41–45	16
E. Base de recursos más amplia	46–51	17
III. Desafíos y oportunidades para el segundo bienio 2002-2003	52–56	19

Introducción

1. En su segundo período ordinario de sesiones, celebrado en abril de 2000, la Junta Ejecutiva del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y del Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP) aprobó el Plan Estratégico y de Actividades para el período 2000-2003 del Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM). Dicho Plan, preparado sobre la base de los resultados obtenidos, la experiencia adquirida y lo que no se había logrado durante el Plan anterior, describía cinco objetivos estratégicos para orientar la labor de la organización durante los cuatro años siguientes. En el presente documento se proporciona un examen de mitad de período de la aplicación del Plan Estratégico y de Actividades para el período 2000-2003, con especial referencia a las tendencias, los desafíos y los principales resultados obtenidos durante el período 2000-2003.

2. Dos documentos acordados en el plano mundial orientan las actividades del UNIFEM: la Plataforma de Acción de Beijing, aprobada por la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer de 1995, y la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer. El UNIFEM se dedica a crear organizaciones dinámicas de mujeres que puedan negociar nuevas y mejores políticas con los gobiernos y las organizaciones internacionales y ayudar a los gobiernos a cumplir sus obligaciones con respecto a la potenciación de la mujer en la sociedad y a la igualdad entre los géneros. En el contexto del programa de reformas del Secretario General, el UNIFEM apoya la labor del sistema de las Naciones Unidas tomando los recaudos necesarios para que las cuestiones de género se incorporen en las políticas y las actividades de las organizaciones de las Naciones Unidas, los gobiernos y los asociados de la sociedad civil.

Tendencias: desafíos y oportunidades

3. Varias tendencias mundiales afectaron a la labor del UNIFEM durante el período sobre el cual se informa, lo cual generó desafíos y oportunidades. En primer lugar, la globalización influye cada vez más en las oportunidades económicas en todo el mundo, pero sus consecuencias siguen siendo desiguales, lo que da lugar tanto a riesgos como a oportunidades. Aunque la globalización ha dado a productores y empresarios locales la oportunidad de acceder a los mercados internacionales, para muchas mujeres pobres las desigualdades existentes han aumentado; a menudo ello ha significado la pérdida de los medios de subsistencia, los derechos laborales y las prestaciones sociales. En segundo lugar, el número creciente de conflictos a nivel nacional y regional, sobre todo en el Afganistán, el Asia meridional, el Oriente Medio y África, ha dado lugar a un número desproporcionado de mujeres en las comunidades de desplazados y refugiados y a la utilización generalizada de la violencia sexual como arma de guerra. Ello pone de relieve la necesidad de recurrir a la mujer en la solución de conflictos y la consolidación de la paz. Por último, el aumento de la tasa de infección con el VIH/SIDA entre las mujeres es prueba de que, aun en las situaciones en que no existe un conflicto, los derechos humanos de la mujer siguen siendo denegados, conculcados o pasados por alto en muchos países y contextos. La violencia contra la mujer sigue existiendo en todas sus múltiples formas y, aunque se reconocen en mayor medida los aspectos de género y de derechos humanos del VIH/SIDA, es urgente que se dé mayor publicidad al creciente número de víctimas de la pandemia entre las mujeres y que se tomen medidas al respecto.

4. Al mismo tiempo, varios acontecimientos recientes en el sistema de las Naciones Unidas han ampliado considerablemente las oportunidades a disposición del UNIFEM para avanzar en el cumplimiento de su mandato y aplicar el Plan Estratégico y de Actividades. En junio de 2000, en el período extraordinario de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas titulado La Mujer en el año 2000: igualdad entre los géneros, desarrollo y paz para el siglo XXI (Beijing +5), los gobiernos se afirmaron y reforzaron los compromisos que habían contraído en la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer, celebrada en Beijing en 1995. La Declaración de compromiso firmada en junio de 2001 por los 189 Estados miembros que participaron en el período extraordinario de sesiones sobre el VIH/SIDA colocó la igualdad entre los géneros y la potenciación de la mujer a la vanguardia de las actividades de lucha contra la epidemia en todo el mundo. El tercero de los objetivos de desarrollo del Milenio, aprobados en la Cumbre del Milenio en septiembre de 2000 —la promoción de la igualdad entre los sexos y la autonomía de la mujer— apoya la misión y el mandato del UNIFEM. Por último, la aprobación de la resolución 1325 del Consejo de Seguridad sobre las mujeres, la paz y la seguridad en octubre de 2000 proporcionó una oportunidad para fomentar el liderazgo de las mujeres en la buena gestión de los asuntos públicos y la consolidación de la paz en todas las regiones.

5. La igualdad entre los géneros es asimismo una de las 14 secciones temáticas de la revisión trienal amplia de la política relativa a las actividades operacionales (E/1998/48). En la revisión trienal de 2002, en la que se reconoce la importancia de la globalización, se insta a que se incrementen los círculos de asociación y las actividades de creación de capacidad de las Naciones Unidas para apoyar las prioridades nacionales de desarrollo, en particular recomendando medidas para invertir la feminización de la pobreza e impulsar las iniciativas encaminadas a incorporar una perspectiva de género en todas las actividades operacionales.

I. Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer: misión y mandato

6. En el sistema de las Naciones Unidas, el UNIFEM trabaja para potenciar el papel de la mujer y la igualdad entre los géneros y para vincular las cuestiones relacionadas con la mujer a los programas nacionales, regionales y mundiales promoviendo la colaboración y prestando apoyo financiero y técnico a las estrategias de incorporación de una perspectiva de género y de potenciación del papel de la mujer. Su mandato consiste en: a) apoyar las actividades innovadoras y experimentales en pro de la mujer en consonancia con las prioridades nacionales y regionales; b) servir de elemento catalizador, con el objetivo de lograr la participación de la mujer en las actividades principales de desarrollo, tan a menudo como sea posible en la etapa de preinversión, y c) desempeñar una función innovadora y catalizadora en relación con el sistema de las Naciones Unidas de cooperación para el desarrollo (resolución 39/125 de la Asamblea General). Otras resoluciones posteriores de la Asamblea General (54/136; 56/130) han apoyado y afianzado la labor del UNIFEM en distintas esferas estratégicas, en particular la aplicación de la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer, la paz y la seguridad y el VIH/SIDA.

7. Las oportunidades y los desafíos del mundo actual requieren líderes que promuevan la transformación, la justicia económica y la dedicación a una paz mundial

duradera. El papel de la mujer es de importancia crítica para la consecución de esos objetivos. Por lo tanto, la mujer debe formar parte de todas las estrategias nacionales e internacionales orientadas a crear un mundo libre de pobreza, violencia y desigualdad. Los programas del UNIFEM, en que se centra la atención en la seguridad económica, la buena gestión de los asuntos públicos y la consolidación de la paz, así como la promoción de los derechos humanos de la mujer, están realizando una importante aportación a la respuesta de las Naciones Unidas a los desafíos actuales.

8. El UNIFEM está respondiendo a esas oportunidades y desafíos fortaleciendo la orientación estratégica, la sinergia y los vínculos entre las actividades de sus programas. Cinco estrategias fundamentales orientan la labor del UNIFEM: a) el fortalecimiento de la capacidad y el liderazgo de las redes y organizaciones de mujeres; b) la movilización de apoyo político y financiero a las mujeres por parte de una gran variedad de interesados; c) la creación de nuevos círculos de asociación entre las organizaciones de mujeres, los gobiernos, el sistema de las Naciones Unidas y el sector privado; d) la ejecución de proyectos experimentales para ensayar enfoques innovadores de la potenciación de la mujer y la incorporación de una perspectiva de género; y e) la creación de una base de conocimientos sobre estrategias eficaces para incorporar en mayor medida una perspectiva de género en las actividades de desarrollo.

II. Plan Estratégico y de Actividades del UNIFEM para el período 2000-2003: examen de mitad de período

9. La labor del UNIFEM se guía por su Plan Estratégico y de Actividades para el período 2000-2003, que consta de cinco objetivos principales:

- a) Aumentar las opciones y las oportunidades de las mujeres, especialmente las que viven en la pobreza, mediante programas claramente definidos en tres esferas temáticas;
- b) Fortalecer la capacidad del sistema de las Naciones Unidas para apoyar la potenciación del papel de la mujer y la incorporación de una perspectiva de género;
- c) Fomentar la eficacia incorporando en las actividades los principios básicos de una organización que promueva el aprendizaje constante y creando vínculos estratégicos;
- d) Garantizar que los sistemas de gestión financiera del personal y de programas del UNIFEM apoyen eficaz y eficientemente a las metas y los programas de la organización;
- e) Crear una base de recursos más amplia y diversificada.

En el resto del documento se describen los progresos logrados y los resultados obtenidos en relación con cada uno de esos objetivos.

A. Actividades de los programas

10. Las actividades de los programas del UNIFEM están orientadas a medir y lograr los resultados previstos en el objetivo 1: aumentar las opciones y las oportunidades a disposición de las mujeres, especialmente la que viven en la pobreza, me-

diente programas claramente definidos en tres esferas temáticas: a) el fortalecimiento de la seguridad y los derechos económicos de la mujer; b) la adopción de las medidas necesarias para que las mujeres ejerzan influencia en la gestión de los asuntos públicos y la consolidación de la paz; y c) la promoción de los derechos humanos de la mujer y la eliminación de la violencia contra la mujer.

11. La consecución de cada uno de esos objetivos se mide y avanza con arreglo a un marco basado en los resultados que surgió de un proceso de consulta y tiene por objeto crear una institución basada en el conocimiento y en el aprendizaje constante. Para cada objetivo, se determinó un conjunto de los resultados que se deseaba obtener, junto con un grupo de indicadores del progreso y una guía para la medición de los resultados. Entre los principales resultados obtenidos con la labor en esas tres esferas temáticas figuran las siguientes: a) seguridad y derechos económicos de la mujer; b) liderazgo de la mujer en la gestión de los asuntos públicos y la consolidación de la paz; y c) derechos humanos de la mujer y eliminación de la violencia contra ella.

Seguridad y derechos económicos de la mujer

12. La labor del UNIFEM en lo que respecta al fortalecimiento de la seguridad y los derechos económicos de la mujer tiene en cuenta las oportunidades y los desafíos que presenta la globalización. Se obtuvieron cuatro resultados principales de la labor de la organización en este ámbito.

13. *Instituciones, leyes y políticas nuevas y reforzadas para facilitar la igualdad en materia de propiedad de los recursos económicos y acceso a ellos por parte de las mujeres y lograr que el trabajo de la mujer sea reconocido, valorado y apoyado.* El UNIFEM apoya las actividades encaminadas a lograr que los responsables de formular las políticas tengan mayor conciencia de los prejuicios basados en el género que limitan las oportunidades económicas de la mujer, en particular a nivel de los sistemas fiscales, las políticas de crédito e inversión que discriminan contra la mujer y la presunción generalizada de que el hombre es el sostén de la familia, que no reconoce plenamente el trabajo de la mujer ni su valía. El UNIFEM colabora con la Organización Internacional del Trabajo para determinar las necesidades de quienes trabajan en su domicilio y promover una mayor protección social en la región de Asia y el Pacífico. El Fondo apoya igualmente los estudios y las estrategias de fomento de la capacidad para determinar las repercusiones de la legislación y los acuerdos nacionales e internacionales en los derechos sociales y económicos de las mujeres de América Latina. En Tayikistán, el UNIFEM consiguió convencer a los legisladores de que había que eliminar la desproporcionada carga fiscal a que hacían frente las vendedoras ambulantes. Asimismo, el UNIFEM apoya la reunión y utilización de datos desglosados por sexo para que sirvan de base en la formulación de políticas económicas, leyes y políticas encaminadas a aumentar la seguridad económica de la mujer en el sector no estructurado y las actividades a nivel de la comunidad para vincular los derechos económicos y sociales de la mujer. El UNIFEM Está trabajando para lograr un mayor reconocimiento del trabajo no remunerado de la mujer en los censos. La colaboración entre el UNIFEM y los departamentos nacionales de estadística ha contribuido a la incorporación de las cuestiones de género en los sistemas de reunión de datos de la India y el Nepal, lo cual ha llevado a los encargados de formular las políticas a aceptar cada vez más la necesidad de medir el trabajo de la mujer en los censos nacionales.

14. *Un mayor conocimiento y comprensión de la forma de administrar la globalización y la transición económica desde la perspectiva de las mujeres pobres.* El análisis de los efectos de las políticas comerciales en los medios de subsistencia de la mujer y la incorporación de una perspectiva de género en las políticas macroeconómicas son elementos fundamentales de la labor del UNIFEM en esta esfera. En Africa y América Latina, el UNIFEM está apoyando la creación de redes regionales para promover opciones macroeconómicas que tengan en cuenta las cuestiones de género, incluida una red de economistas africanas y una red de organizaciones no gubernamentales en América Latina y el Caribe denominada “Iniciativa de Cartagena”, que ha promovido la incorporación de una perspectiva del género en las conclusiones de la Conferencia Internacional sobre la Financiación para el Desarrollo, celebrada en Monterrey (México) en marzo de 2002, y en las actividades de seguimiento de la Conferencia.

15. *El aumento de la capacidad económica de las empresarias, productoras y trabajadoras del sector no estructurado.* El apoyo del UNIFEM está permitiendo a las productoras fortalecer los vínculos comerciales, acceder a las tecnologías de la información y las comunicaciones para facilitar el desarrollo comercial, y analizar los subsectores para hallar oportunidades económicas promisorias. Con la asistencia del UNIFEM se ha establecido una red de recursos técnicos para empresas pequeñas y microempresas en los Estados árabes, un foro para las empresarias del Asia meridional, una red de artesanas peruanas y ecuatorianas y redes de empresarias que están utilizando las tecnologías de la información y las comunicaciones para acceder a nuevos mercados.

Apoyo a las oportunidades en materia de tecnologías de la información y las comunicaciones

En Jordania se inició una asociación innovadora entre el UNIFEM, Cisco Systems y el Gobierno de Jordania a fin de ampliar las oportunidades para la mujer en el sector de la tecnología de la información y las comunicaciones. Con el apoyo de la Cisco Foundation, el UNIFEM encargó una amplia evaluación de las cuestiones de género y las oportunidades para la mujer en el sector, cuyos resultados se divulgaron al Gobierno y las instituciones académicas. La asociación está elaborando programas concretos para la mujer en la Cisco Networking Academy, y ha creado un plan de estudios que tiene en cuenta las necesidades y los intereses de la mujer. Los resultados de este proyecto experimental se incluirán en proyectos para otros países de la región.

16. *Nuevos compromisos para incorporar las perspectivas de género en las políticas y consignaciones presupuestarias de los gobiernos.* El UNIFEM está prestando apoyo directo al análisis presupuestario que tenga en cuenta las cuestiones de género en más de 20 países en que se ejecutan programas. Colaboró con el Gobierno de Bélgica para convocar una reunión mundial sobre el fortalecimiento de la gestión económica y financiera mediante presupuestación que tenga en cuenta la cuestión de género, cuyo objetivo era movilizar el apoyo político y financiero para fortalecer la capacidad de los gobiernos y las organizaciones de la sociedad civil a fin de que emprendieran esas iniciativas y prestar apoyo a la visión mundial de las iniciativas presupuestarias que tuvieran en cuenta la cuestión de género en todos los países para

2015. La conferencia dio lugar a que 47 países respaldaran un comunicado en el que se instaba a los gobiernos y las ONG a que fomentaran la incorporación del análisis de género en la preparación, la ejecución, la auditoría y la evaluación de presupuestos gubernamentales a todos los niveles. La labor de promoción del UNIFEM dio lugar a la incorporación del análisis de género en la elaboración del presupuesto nacional de salud de México y a la elaboración de un capítulo sobre desigualdades basadas en el género como componente periódico del informe económico anual del Gobierno de la India.

El papel de liderazgo para conformar la gestión de los asuntos públicos y la consolidación de la paz

17. Los programas del UNIFEM en materia de gestión de los asuntos públicos y consolidación de la paz aportan una perspectiva de género a los procesos constitucionales, electorales, legislativos, judiciales y políticos a fin de fortalecer el imperio del derecho y lograr la justicia entre los géneros. Su labor se centra en proporcionar asistencia a las mujeres en situaciones de conflicto, apoyar su participación en los procesos de paz y lograr que se tenga en cuenta la cuestión de género en los procesos electorales, constitucionales, legislativos y judiciales.

Garantizar la función de la mujer en la reconstrucción del Afganistán

El UNIFEM está prestando apoyo al liderazgo de la mujer en los procesos de consolidación de la paz y la reconstrucción, permitiendo a la mujer expresar sus necesidades y crear una visión común para el futuro. En una mesa redonda de mujeres celebrada en Bruselas en diciembre de 2001, organizada por el UNIFEM en asociación con el Gobierno de Bélgica, 40 mujeres del Afganistán y la diáspora se reunieron con donantes y organizaciones de las Naciones Unidas que trabajaban en el Afganistán. El Plan de Acción de Bruselas ayudó a conformar el Programa de las Naciones Unidas de asistencia inmediata y de transición para el Afganistán 2002 y la evaluación preliminar de las necesidades para la reconstrucción del Afganistán, preparada bajo los auspicios del PNUD, el Banco Mundial y el Banco Asiático de Desarrollo. La consulta nacional de mujeres afganas, celebrada en Kabul en marzo de 2002, reunió a 60 mujeres de varias provincias y produjo un programa nacional para la mujer en el que se pedía un mayor acceso a la salud y la educación y una mayor participación en la vida económica, política y social.

La estrategia del UNIFEM para el Afganistán se centra en las siguientes esferas: a) *fortalecer la seguridad económica de la mujer, sus derechos y oportunidades para disfrutar de medios de vida seguros* mediante la capacitación profesional, el empleo y un mayor acceso a los mercados (con la OIT y la ONUDI); b) *garantizar la participación de la mujer en la adopción de decisiones en el plano nacional*, y prestar apoyo a las reformas jurídicas y constitucionales para que cumplan normas adoptadas internacionalmente; c) *prestar apoyo al Ministerio de Asuntos de la Mujer* a fin de que elabore una estrategia nacional de apoyo al adelanto de la mujer y fortalezca la incorporación de las cuestiones de género en la adopción de políticas nacionales (con el PNUD); d) *prestar apoyo a la creación de centros regionales de mujeres*, en colaboración con el Ministerio de Asuntos de la Mujer, para capacitar a los encargados de prestar servicios y a las ONG de mujeres en una amplia gama de servicios jurídicos y sociales; e) *prestar apoyo a las mujeres desplazadas y refugiadas* para que se reintegren en sus comunidades (con el ACNUR); f) *proporcionar apoyo técnico a las iniciativas del sistema de las Naciones Unidas* a fin de que las

mujeres participen en la respuesta del sistema de las Naciones Unidas; y g) *prestar apoyo a las ONG, los medios de comunicación y la sociedad civil* para aumentar la toma de conciencia sobre la situación y las necesidades de la mujer.

18. En el período que se examina, el UNIFEM amplió mucho su labor en esta esfera, en especial tras la aprobación de la resolución 1325 (2000) del Consejo de Seguridad. En los preparativos para el debate del Consejo de Seguridad sobre la mujer, la paz y la seguridad, Namibia, que ostentaba la Presidencia del Consejo de Seguridad, pidió al UNIFEM que preparara material de antecedentes para el histórico debate e hiciera uso de la palabra ante el Consejo. El UNIFEM trabajó con el Grupo de Trabajo de las ONG sobre las mujeres y la paz internacional a fin de que mujeres con conocimientos sobre las negociaciones de paz procedentes de Guatemala, Zambia, Somalia y Sierra Leona presentaran sus perspectivas personales a los miembros del Consejo de Seguridad. Sus testimonios recibieron una gran respuesta de los miembros del Consejo. En el período sobre el que se informa, los donantes bilaterales y la Fundación pro Naciones Unidas aportaron casi 15 millones de dólares a programas multianuales a fin de proporcionar asistencia a mujeres en situaciones de conflicto, aumentar la comprensión sobre los efectos de la guerra y los conflictos armados en la mujer y prestar apoyo al papel de la mujer en la consolidación de la paz. En esta esfera, se han producido dos resultados fundamentales.

19. *La creación de modelos que se puedan reproducir orientados a fortalecer el papel de liderazgo de la mujer en la consolidación de la paz y la reconstrucción.* En África, el apoyo del UNIFEM a la promoción satisfactoria de las perspectivas de género en el proceso de paz de Burundi durante el año 2000 hizo que el Facilitador del diálogo intercongolesino invitara al organismo a prestar asesoramiento y apoyo a grupos de mujeres con miras a elaborar un programa para influir en las negociaciones de paz. En Timor Oriental, la colaboración del UNIFEM con la Asesora sobre Cuestiones de Género de la Administración de Transición de las Naciones Unidas en Timor Oriental para apoyar la participación política de la mujer tuvo como resultado que 268 mujeres se presentaran como candidatas, cifra que representa el 27% del número total de candidatos, y una mujer fue elegida a la Asamblea Constituyente integrada por 88 miembros.

20. *Asociaciones nuevas y reforzadas con organismos de las Naciones Unidas para apoyar el papel de liderazgo de la mujer en la consolidación de la paz e incorporar las consideraciones de género en todas las actividades de protección y prestación de asistencia.* Se han iniciado actividades de colaboración con el Programa conjunto de las Naciones Unidas sobre el virus de inmunodeficiencia humana y el síndrome de inmunodeficiencia adquirida (VIH/SIDA) (ONUSIDA) y el FNUAP para abordar los problemas relacionados con las diferencias de género y el VIH/SIDA en el ámbito del mantenimiento de la paz en Sierra Leona; con el Departamento de Asuntos Políticos de la Secretaría de las Naciones Unidas para apoyar la participación de la mujer en el proceso de paz en Burundi, la República Democrática del Congo y el Sudán; con el Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo (GNUM) y el equipo en el país en Islamabad para preparar la sección relativa a las cuestiones de género del Programa de asistencia inmediata y de transición para el Afganistán 2002; y con la Oficina de la Asesora Especial sobre Cuestiones de Género y Adelanto de la Mujer y el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz de la Secretaría de las Naciones Unidas en la aplicación de la resolución 1325 (2000)

del Consejo de Seguridad. La participación del UNIFEM en el llamamiento consolidado para el Afganistán de la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCAH) dio como resultado una mayor visibilidad de la mujer y estimuló los debates sobre políticas con la OCAH acerca de medidas para que se dedicara una mayor atención a las cuestiones de género en los procesos interinstitucionales. Las asociaciones del UNIFEM en Europa central y oriental y la Comunidad de Estados Independientes (CEI) dieron como resultado la creación de una red de organizaciones para fortalecer la función de la mujer en la consolidación de la paz, entre ellas la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa, la Oficina de Instituciones Democráticas y Derechos Humanos, el Programa de Redes de Mujeres de Soros y las organizaciones de las Naciones Unidas activas en la región.

21. La labor del UNIFEM en materia de liderazgo también se centra en fortalecer los vínculos entre los mecanismos de mujeres, las parlamentarias y los movimientos de mujeres. El apoyo prestado a la primera Conferencia de Mujeres Parlamentarias de Asia y el Pacífico sobre el liderazgo transformador para una buena gestión de los asuntos públicos en el siglo XXI dio como resultado una mayor comprensión de la perspectiva femenina en cuestiones de liderazgo transformador y buena gestión de los asuntos públicos. El apoyo a las organizaciones y los mecanismos de mujeres en el Ecuador condujo a la aprobación de una cuota para las mujeres del 30%, que se aumentará en un 5% en cada elección hasta que alcance el 50%.

Los derechos humanos de la mujer y la eliminación de la violencia contra la mujer

22. La labor del UNIFEM a fin de promover los derechos humanos de la mujer y eliminar la violencia contra la mujer incluye en la actualidad un programa para incorporar la perspectiva de género y los derechos humanos en las estrategias de lucha contra el VIH/SIDA, y un programa para promover la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer y el Fondo Fiduciario en apoyo de las medidas para eliminar la violencia contra la mujer. En esta esfera se han obtenido tres resultados principales.

23. *El establecimiento de políticas, legislación y compromisos nuevos y reforzados en apoyo de los derechos de la mujer.* Una nueva ley sobre la violencia en el hogar en Ucrania, un plan de acción nacional para eliminar la violencia contra la mujer en Indonesia, un plan de acción nacional sobre el fomento de la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer en Nepal, y la utilización de la Convención como un instrumento en el proceso de revisión constitucional en Rwanda son algunos ejemplos de entornos propicios más sólidos para la defensa de los derechos de la mujer que se están creando mediante iniciativas apoyadas por el UNIFEM en todas las regiones.

24. La labor del UNIFEM sobre la Convención se ha centrado en mejorar la presentación de informes, la supervisión y la ejecución y en fortalecer las asociaciones entre los gobiernos y las ONG a fin de que utilicen la Convención para crear marcos jurídicos y normativos más firmes al objeto de lograr la igualdad entre los géneros. Entre los componentes más destacados del programa figuran la Convención y la legislación cherrámica en Asia occidental; la Convención y la participación política de la mujer en Asia sudoriental (con el PNUD), la difusión de la Convención en el Caribe, y los conocimientos técnicos para vincular la Convención con otras cuestiones mundiales de gran importancia, como el VIH/SIDA. El UNIFEM facilita la participación de los gobiernos y las

ONG mediante la preparación de informes sobre la aplicación de la Convención y las relaciones entre las ONG y los miembros del Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer.

25. *El establecimiento de mecanismos institucionales nuevos o reforzados para hacer frente a la violencia basada en el género.* Se crearon o fortalecieron mecanismos institucionales mediante iniciativas relacionadas con proyectos como el de Bangladesh, país en que el Gobierno está creando una célula interministerial de lucha contra la trata, y el Brasil, donde los gobiernos locales de numerosas ciudades han creado una red intersectorial de servicios comunitarios y gubernamentales para mejorar el apoyo prestado a las mujeres que han sobrevivido a la violencia. El UNIFEM está colaborando con la OIT a fin de dar visibilidad a las contribuciones de la mujer a la “economía de cuidados” y a los efectos de la epidemia del VIH/SIDA sobre las vidas y las opciones de las mujeres. El Fondo también está explorando la posibilidad de establecer zonas de igualdad entre los géneros para demostrar que cuando existen mecanismos jurídicos y políticas que tienen en cuenta la cuestión de género, es posible detener la propagación de la epidemia y transformar las relaciones entre los géneros. Este programa se está ejecutando de manera experimental en la India, y se centra en la incorporación de las cuestiones de género y los derechos humanos en las políticas de la empresa de ferrocarriles de la India.

26. La ampliación y posible reproducción de estrategias basadas en proyectos experimentales apoyados *por el UNIFEM y en la experiencia adquirida* en las actividades encaminadas a poner fin a la violencia y abordar las dimensiones de género del VIH/SIDA. La campaña regional del UNIFEM para poner fin a la violencia contra la mujer en la CEI, iniciada en 2001 reproduce las experiencias llevadas a cabo por el Fondo en las campañas de 1998 y 1999 en América Latina y el Caribe, África, Asia y el Pacífico. La iniciativa del UNIFEM en Asia meridional para hacer frente a la trata de mujeres se basa en las experiencias adquiridas con los proyectos del Fondo Fiduciario y en la demanda creada por la campaña regional emprendida por el UNIFEM en 1999. Los métodos de capacitación elaborados en el programa experimental del UNIFEM sobre intervenciones centradas en las cuestiones de género para hacer frente a los retos que plantea la epidemia del VIH/SIDA se han utilizado en universidades de Tailandia, México y las Bahamas.

27. *El Fondo Fiduciario en apoyo de las medidas para eliminar la violencia contra la mujer* sirve como laboratorio de concesión de becas para explorar estrategias innovadoras y prácticas idóneas. Las experiencias adquiridas con el Fondo Fiduciario se incorporan en los programas nacionales, regionales y mundiales que la red del UNIFEM y sus asociados en el terreno convierten en estrategias de mayor impacto y a más largo plazo para eliminar la violencia contra la mujer. Desde que comenzó sus operaciones en 1996, el Fondo Fiduciario ha concedido 5,3 millones de dólares a 127 iniciativas en más de 70 países. En los tres últimos años se ha producido un aumento sin precedentes de la concesión de subvenciones, de 136 en 1999 a más de 325 propuestas, con solicitudes que en 2001 superaron los 17,5 millones de dólares.

Examen quinquenal de la Plataforma de Acción de Beijing

28. El examen quinquenal de la Plataforma de Acción de Beijing realizado en junio de 2000 ofreció una oportunidad única para volver a dirigir la atención del mundo a las medidas concretas necesarias para lograr la igualdad entre los géneros. Durante el proceso preparatorio, el UNIFEM organizó cursillos de capacitación y

alentó la participación de las jóvenes. En Asia occidental, el UNIFEM ayudó a organizar la reunión regional de ONG árabes que se celebró en febrero de 2000 y que produjo un informe regional alternativo. En Europa central y oriental y la CEI, las declaraciones de los participantes en el cursillo se incorporaron al documento preparatorio regional.

29. El UNIFEM también está prestando apoyo a actividades para que el impulso generado por el examen quinquenal logre resultados concretos para el adelanto de la mujer. El UNIFEM organizó sesiones de seguimiento para que las ONG pudieran trabajar con los gobiernos sobre mecanismos más firmes de rendición de cuentas en África, y está realizando un proyecto de tres años de duración para obtener indicadores sociales y de género a fin de supervisar la aplicación de la Plataforma de Acción de Beijing en América Latina y el Caribe.

B. Fortalecimiento de la capacidad del sistema de las Naciones Unidas para apoyar la incorporación de la perspectiva de género

30. Como catalizador e innovador en el sistema de las Naciones Unidas, el UNIFEM tiene oportunidades y responsabilidades únicas para realizar actividades de promoción a fin de que los fondos, los programas y los organismos especializados de las Naciones Unidas fortalezcan sus programas de igualdad entre los géneros. Las iniciativas del UNIFEM se han beneficiado considerablemente del programa de reformas del Secretario General, que recalca una mayor coordinación y colaboración en el seguimiento de las conferencias mundiales de las Naciones Unidas.

31. Un logro importante para los promotores de la cuestión de género en 2001 fue la designación de la igualdad entre los géneros como objetivo de desarrollo del Milenio por derecho propio y como cuestión intersectorial relativa a todos los objetivos de desarrollo. Esto crea oportunidades sin precedentes para aumentar la atención y la rendición de cuentas respecto de las medidas para lograr la igualdad entre los géneros, a medida que el sistema de las Naciones Unidas y los gobiernos trabajen juntos para crear indicadores y mecanismos de seguimiento a fin de informar sobre los progresos.

32. En cuanto al sistema de coordinadores residentes, los grupos temáticos interinstitucionales, la evaluación común para los países (ECP) y el Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo (MANUD) siguieron proporcionando oportunidades de incorporar la perspectiva de género en los programas y las políticas de las Naciones Unidas. El UNIFEM preside los grupos temáticos interinstitucionales sobre cuestiones de género en 11 países y copreside grupos con otros organismos de las Naciones Unidas en cuatro países. El UNIFEM realiza aportes a la preparación de la ECP/MANUD en 29 países. En la sede, la Directora Ejecutiva del UNIFEM preside el grupo de tareas sobre la incorporación de la perspectiva de género en el proceso de la ECP/MANUD y ha iniciado una evaluación de las cuestiones de género de la ECP/MANUD, que se incorporará a la capacitación de los equipos de las Naciones Unidas en los países. El UNIFEM fue el primer organismo que presidió el Grupo de Trabajo sobre cuestiones de género del Grupo de Tareas para el Afganistán, del GNUM, que dirigió el proceso de nombrar a un asesor superior sobre cuestiones de género para la Representante Especial del Secretario General a fin de que trabajara estrechamente con la Oficina de la Asesora Especial sobre Cuestiones de Género y Adelanto de la Mujer. El UNIFEM colaboró estrechamente con el equipo de las Naciones Unidas en Islamabad para formular el componente de género

del Programa de las Naciones Unidas de asistencia inmediata y de transición para el Afganistán 2002 y la Evaluación preliminar de las necesidades para la reconstrucción del Afganistán, llevada a cabo por el PNUD, el Banco Mundial y el Banco Asiático de Desarrollo.

33. El mayor número de acuerdos con las organizaciones de las Naciones Unidas y el fortalecimiento de las iniciativas de colaboración existentes han permitido al UNIFEM hacer progresos en su mandato de actuar como catalizador en el sistema de las Naciones Unidas. La sinergia del UNIFEM con el PNUD está aumentando en varios frentes, gracias en parte a nuevos arreglos que permiten al UNIFEM ejecutar proyectos del PNUD. Mediante la ejecución por el UNIFEM de 11 proyectos del PNUD y otras modalidades, las dos organizaciones están colaborando en la elaboración de presupuestos participatorios en la región de los Andes, en el primer estudio de referencia sobre disparidades entre los géneros en Bhután y en un estudio sobre los efectos de los conflictos armados en las mujeres palestinas. El proyecto más importante que el UNIFEM está ejecutando para el PNUD es una iniciativa para promover la igualdad entre los géneros en Burundi, con un presupuesto de 790.000 dólares.

Fortalecimiento de la sinergia con el PNUD

- El PNUD y el UNIFEM, por conducto del Programa de redes sobre la igualdad entre los géneros de Asia y el Pacífico (APGEN), han facilitado la aplicación de la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer y han promovido la participación de la mujer en la vida política y económica de la región.
- En 2000, el UNIFEM, el PNUD, y la Comisión Económica para América Latina y el Caribe colaboraron para prestar apoyo a la organización de una campaña para poner fin a la violencia contra la mujer en las Américas, incluida la publicación de 17 informes nacionales sobre la violencia basada en el género.
- En 2001, el UNIFEM finalizó la ejecución de un proyecto mundial de fomento de la capacidad que reunió a los coordinadores en materia de género del PNUD y a los asesores sobre la cuestión de género del UNIFEM para compartir estrategias sobre la incorporación de la cuestión de género y el fortalecimiento de la sinergia entre el PNUD y el UNIFEM. Participantes de Chile, China, el Ecuador, Fiji, Kenya, Marruecos, el Nepal, Trinidad y Tabago, Uzbekistán y la sede recomendaron que se fortaleciera la cooperación en los sistemas macroeconómicos y los presupuestos nacionales y locales, el acceso de la mujer a la tecnología de la información y las comunicaciones, las actividades para poner fin a la trata de mujeres y la creación de sistemas jurídicos.
- El UNIFEM se unió al programa de asistencia al pueblo palestino en Jerusalén para estudiar los efectos de los conflictos armados sobre la mujer palestina. El estudio, centrado en los efectos de la prestación de servicios y en la condición y la situación de la mujer en la comunidad palestina, se incorporará a la evaluación de las necesidades de las mujeres en los programas de asistencia humanitaria en la zona.

34. El fortalecimiento de la colaboración con el ONUSIDA dio como resultado la firma de un memorando de entendimiento, la copresidencia por parte del UNIFEM, conjuntamente con el FNUAP, de un equipo de tareas interinstitucional del ONUSIDA sobre cuestiones de género, y un acuerdo con arreglo al cual el ONUSIDA sufragará los gastos del UNIFEM para que este organismo aporte su experiencia técnica en cuestiones de género en Sierra Leona, la India y la sede del UNIFEM. El UNIFEM ejecuta proyectos para el FNUAP en Angola e Indonesia, y presta apoyo a los especialistas en las cuestiones de género, población y desarrollo de los equipos de apoyo a los países del FNUAP. En el Afganistán, el UNIFEM está trabajando con el ACNUR en el plano provincial para poner en marcha su programa de apoyo a las mujeres desplazadas y refugiadas.

35. En la esfera intergubernamental, la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer sigue siendo un foro fundamental que permite que el UNIFEM establezca una conexión entre el proceso normativo y las realidades operacionales. En 2001, el UNIFEM también aportó su experiencia y sus conocimientos técnicos en materia de género a la serie de sesiones de alto nivel del período de sesiones sustantivo del Consejo Económico y Social sobre África; la Segunda Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Asentamientos Humanos (Hábitat II), celebrada en Ginebra del 16 al 18 de julio, y los períodos de sesiones del Comité Preparatorio de la Conferencia Internacional sobre la Financiación para el Desarrollo. Con la División para el Adelanto de la Mujer de las Naciones Unidas y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH), el UNIFEM convocó a un grupo de expertos sobre el género y la discriminación racial como parte de los preparativos de la Conferencia Mundial contra el Racismo, la Discriminación Racial, la Xenofobia y las Formas Conexas de Intolerancia, que se celebró en Durban (Sudáfrica) del 31 de agosto al 7 de septiembre de 2001.

C. Principios de aprendizaje y las asociaciones estratégicas

36. El UNIFEM ha utilizado varias estrategias para documentar y difundir los análisis, los recursos y las experiencias adquiridas derivados de sus programas y proyectos. Las publicaciones, los recursos audiovisuales y los medios electrónicos garantizan un amplio acceso a la información por parte de los encargados de la adopción de políticas, las organizaciones de las Naciones Unidas y las organizaciones de mujeres.

37. En los preparativos para Beijing +5, en junio de 2000 el UNIFEM publicó su informe bienal “El progreso de las mujeres en el mundo 2000”. En este informe se examinaron los progresos de la mujer durante dos decenios en relación con varios indicadores fundamentales, algunos de los cuales se han incorporado a los objetivos de desarrollo del Milenio. Dos publicaciones presentadas durante el período que abarca el informe subrayan algunas estrategias eficaces de organizaciones de mujeres para trabajar junto con las comunidades y los medios de comunicación a fin de combatir la violencia contra la mujer. En la publicación *With An End in Sight: Strategies from the UNIFEM Trust Fund to Eliminate Violence Against Women*, se incluyen historias personales y relatos detallados de iniciativas comunitarias e institucionales que han tenido éxito en la lucha contra la violencia sexual y de género. *Picturing a Life Free of Violence: Media and Communications Strategies to End Violence Against Women* contiene imágenes de campañas contra la violencia de todo el mundo para que puedan adaptarse a las campañas de otros países y comunidades. El liderazgo de la mujer en la

solución de los conflictos se subraya en *Women's Land and Property Rights in Situations of Conflict and Reconstruction*, una publicación en línea con testimonios de África, América Latina y el Caribe, los Estados de los Balcanes, Oriente Medio y Asia y el Pacífico. *Engendering Peace: Reflections on the Burundi Peace Process* documenta las iniciativas de promoción emprendidas durante tres años para que las mujeres de Burundi tomaran asiento a la mesa de negociaciones e influyeran sobre el acuerdo de paz. Estas publicaciones pueden consultarse en el sitio del UNIFEM en la Web, www.unifem.undp.org.

38. El UNIFEM está promoviendo el uso de vídeos, CD-ROM, programas de radio, carteles y otros medios para llegar a audiencias más amplias con diversos niveles de alfabetización e interés. El UNIFEM utiliza medios electrónicos de divulgación mediante sitios en la Web, listas electrónicas de debate y de bases de datos electrónicas. El sitio en la Web de la sede del Fondo contiene enlaces a programas subregionales en los Estados Árabes, Asia y el Pacífico, América Latina y el Caribe, África oriental y Europa central y oriental y la CEI.

39. Las actividades del UNIFEM para aumentar la capacidad y la creación de redes de los medios de comunicación se están centrando cada vez más en mejorar el acceso y la capacidad de la mujer para que pueda utilizar plenamente las nuevas tecnologías de la información y las comunicaciones. En los Estados Árabes, el UNIFEM prestó apoyo a la creación de una red de mujeres periodistas árabes, Arab Women Connect (AWC), para supervisar la manera en que se representa a la mujer árabe en los medios impresos, audiovisuales y electrónicos, y realizar actividades de promoción ante los medios de comunicación para que adopten políticas que tengan más en cuenta la cuestión de género.

40. Se han logrado grandes progresos para pasar de proyectos aislados a programas temáticos con actividades de evaluación. La planificación estratégica regional y los procesos de planificación interna a fin de lograr una mayor descentralización están contribuyendo a que las iniciativas del UNIFEM se centren en cuestiones más estratégicas. El UNIFEM inició 11 actividades de evaluación, cuyos resultados se tendrán en cuenta en la elaboración del programa y en las modificaciones durante su ejecución.

D. Gestión de personal, financiera y de programas

41. En línea con el espíritu de la amplia revisión trienal de las políticas, el UNIFEM ha adoptado varias medidas al objeto de lograr la descentralización, la alineación y la simplificación de los procedimientos, para cumplir así el Objetivo 4 del Plan Estratégico y de Actividades correspondiente al período 2000-2003: garantizar que el personal y los servicios de gestión financiera y de programas del Fondo pres-ten apoyo eficaz y efectivo a las metas y los programas de la organización.

42. Para el cumplimiento del Objetivo 4 es esencial fortalecer la asociación con el PNUD y otros fondos y programas a fin de que el UNIFEM se beneficie de las inversiones realizadas por organizaciones de mayor tamaño a fin de que los sistemas y procesos sean más eficientes y eficaces. En este contexto, el UNIFEM se centró en tres estrategias: a) prestar un apoyo de calidad a la ejecución de proyectos y otras necesidades de servicios; b) simplificar los procedimientos y los sistemas y aumentar la capacidad de las operaciones; y c) prestar apoyo a la descentralización mediante proyectos experimentales sobre la gestión presupuestaria.

43. En 2001, el UNIFEM ultimó una evaluación interna en la que se señalaban los puntos fuertes y los obstáculos en las operaciones y se indicaba una vía para lograr una mayor descentralización. En consecuencia, en la aprobación del presupuesto para el bienio en el segundo período ordinario de sesiones de la Junta Ejecutiva del PNUD/FNUAP celebrado en septiembre de 2001, se fortaleció la capacidad del UNIFEM para hacer frente a bloqueos operacionales de larga data. En la actualidad el Fondo cuenta con dos puestos de categoría superior —un Director Adjunto de Programas y un Jefe de Operaciones— lo que le permite centrarse más en la gestión de los recursos humanos, las finanzas y la programación.

44. Se han establecido relaciones de trabajo más estrechas con los homólogos del PNUD a fin de garantizar una comunicación constante entre las dos organizaciones para que el UNIFEM pueda beneficiarse de los cambios en los procedimientos y los sistemas instituidos en el PNUD. El UNIFEM y el PNUD están celebrando conversaciones para alcanzar un acuerdo normalizado relativo al reembolso a las oficinas del PNUD en los países por los servicios de apoyo prestados. Estos mecanismos darán como resultado economías y menores variaciones en el cálculo de los costos.

45. Una estrategia a más largo plazo para aumentar la eficacia de las operaciones es el plan de apoyo a la descentralización. El UNIFEM está ejecutando un enfoque descentralizado para la gestión del presupuesto de manera experimental en algunas oficinas. Los primeros lugares en los que se comprobarán los sistemas descentralizados serán Barbados, Jordania y Zimbabwe, y el programa experimental se ejecutará en la segunda mitad de 2002.

E. Base de recursos más amplia

46. El Plan Estratégico y de Actividades 2000-2003 supone un desafío para el UNIFEM: convertirse en un Fondo con 40 a 50 millones de dólares para 2003. Esto significa que se deben lograr tres subobjetivos: a) fortalecer y ampliar las asociaciones con donantes bilaterales en torno a esferas de interés común; b) proporcionar fondos para fomentar la igualdad entre los géneros y los derechos de la mujer mediante nuevas asociaciones con organismos multilaterales; y c) estudiar la posibilidad de establecer asociaciones con entidades socialmente responsables del sector privado. Entre las estrategias para lograr esos objetivos figuran las siguientes: a) fortalecer la capacidad de movilización de recursos del personal del UNIFEM sobre el terreno, en la sede y en sus comités nacionales; b) continuar mejorando la presentación de informes y la ejecución de los proyectos a fin de aumentar la confianza de los donantes; y c) elaborar estrategias de comunicaciones y con los medios de difusión que sean eficaces en relación con los costos y atractivas para que se reconozca el nombre del UNIFEM y aumente considerablemente el interés en su labor.

47. En 2001 la estrategia de movilización de recursos del UNIFEM se centró en sentar las bases para las asociaciones estratégicas con diversos donantes en torno a esferas temáticas clave. Las contribuciones a los recursos ordinarios aumentaron un 10%, de 19 millones de dólares en 2000 a 21 millones en 2001, con lo que los recursos ordinarios del UNIFEM superaron por primera vez los 20 millones de dólares. Las promesas de contribuciones multianuales a la participación en los gastos y los fondos fiduciarios subordinados aumentaron en más del 50% en 2001 en comparación con 2000.

Asociaciones con los donantes bilaterales

48. En 2001, un total de 43 donantes y países en los que se ejecutaban programas aportaron contribuciones al UNIFEM; los 10 principales fueron el Reino Unido, los Países Bajos, Italia, Noruega, los Estados Unidos de América, el Japón, Suecia, el Canadá, Finlandia y Alemania. Los donantes bilaterales representaron el 92% de la base de recursos del UNIFEM, y siguen siendo colaboradores fundamentales y una fuente esencial de fondos. Como signo de confianza de los donantes, en 2001 aumentaron las contribuciones totales a los recursos ordinarios del UNIFEM procedentes de los donantes bilaterales, y ocho gobiernos aumentaron sus contribuciones. Además, los representantes del UNIFEM sobre el terreno continuaron estableciendo directamente asociaciones estrechas con las organizaciones bilaterales de sus regiones. El Gobierno de los Países Bajos está prestando apoyo a los programas relativos a la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer en los Estados árabes y al seguimiento de Beijing +5 en Asia meridional. El Organismo Canadiense de Desarrollo Internacional, el Departamento de Desarrollo Internacional del Gobierno del Reino Unido, y los Países Bajos continúan apoyando al UNIFEM en su iniciativa nacional de facilitación para la aplicación de la Plataforma de Acción y en pro del adelanto de la mujer en Kenya. Los Estados Unidos están prestando apoyo a un programa para luchar contra la trata de mujeres en Asia meridional, e Italia a un programa sobre la potenciación de la mujer y la participación en la administración local en Cuba.

Colaboración con las organizaciones multilaterales

49. El UNIFEM continúa desempeñando su mandato de ser un catalizador en el sistema de las Naciones Unidas mediante la creación de asociaciones con otras organizaciones de las Naciones Unidas. Varias asociaciones han dado como resultado un aumento de los recursos, bien para el UNIFEM o para iniciativas muy importantes encaminadas a hacer avanzar la labor en las tres esferas temáticas del Fondo. En 2001 el UNIFEM gestionó recursos del PNUD, el ONUSIDA, el UNICEF y el FNUAP. El UNIFEM facilita a menudo las asociaciones entre las ONG de mujeres y las organizaciones de las Naciones Unidas en los países en los que ejecuta programas, que dan como resultado un mayor apoyo a los grupos de mujeres y los proyectos experimentales. Los resultados de esos enfoques innovadores apoyan la incorporación de la cuestión de género y la ampliación de nuevas iniciativas.

Asociación con fundaciones y entidades del sector privado

50. Dentro del contexto más amplio de las iniciativas de las Naciones Unidas a fin de explorar asociaciones con entidades del sector privado, el UNIFEM ha estudiado la posibilidad de entablar nuevas asociaciones con ONG internacionales, fundaciones privadas, empresas y particulares. Un factor fundamental es garantizar que las asociaciones entre el UNIFEM y el sector privado sean conformes con los valores y los objetivos del Fondo. El UNIFEM tiene una estrecha relación de trabajo con la Fundación pro Naciones Unidas y el Fondo de las Naciones Unidas para la Colaboración Internacional, que en 2001 aportaron su mayor subvención en la esfera de la mujer y la salud al programa del UNIFEM sobre la mujer en la prevención y la solución de los conflictos. La Fundación Ford proporcionó un gran apoyo a un proyecto para que se tuviera más en cuenta la cuestión de género en las comisarías de policía

de la India, y contribuyó a otro programa para crear una red mundial sobre el género y el cambio institucional. La Fundación Noel prestó apoyo a un proyecto para comercializar productos de artesanía de mujeres maya en México, y Zonta Internacional incluyó tres documentos de exposición de conceptos del UNIFEM para examinarlos en su ciclo correspondiente a 2002-2004.

En 2001, la Fundación Conrad N. Hilton concedió al UNIFEM una subvención de 100.000 dólares a solicitud del Secretario General, que donó generosamente esa suma al Fondo Fiduciario en apoyo de las medidas para eliminar la violencia contra la mujer.

51. Las oficinas del UNIFEM sobre el terreno están tomando la iniciativa para explorar medios de trabajo con asociados del sector privado, como la asociación de la oficina de Dakar con L'Occitane a fin de encontrar compradores para la manteca de shea elaborada por mujeres en Burkina Faso, y la asociación de la oficina de Ammán con Cisco Systems para prestar apoyo a una instalación de capacitación sobre tecnologías de la información dirigida a mujeres. Se invitó a la oficina del Brasil a asistir a una conferencia organizada por ETHOS, una asociación de empresas socialmente responsables, y está examinando métodos de trabajo con editores y multinacionales para promover los derechos humanos de la mujer en la subregión.

III. Desafíos y oportunidades para el segundo bienio 2002-2003

52. A medida que aumenta su programación en las tres esferas temáticas, es fundamental que el UNIFEM mejore sus sistemas para compartir las experiencias adquiridas y responder a los principales desafíos en todas las esferas. Como Fondo de las Naciones Unidas relativamente pequeño, el UNIFEM tiene una limitada capacidad de inversión para adquirir las tecnologías y los sistemas necesarios para prestar apoyo al aprendizaje; sin embargo, a fin de que pueda desempeñar su mandato como catalizador de la incorporación de la cuestión de género y la igualdad, es esencial que el personal del UNIFEM y sus colaboradores participen en la reflexión, el análisis y la difusión del aprendizaje para un público cada vez más amplio. La capacitación, la dedicación y los incentivos son necesarios para que todo el personal utilice plenamente plataformas de aprendizaje electrónicas, como la Intranet y la Internet, tanto en calidad de contribuyentes como de usuarios.

53. También han aumentado las oportunidades y los desafíos para la incorporación de la cuestión de género en el sistema de las Naciones Unidas. Los conocimientos técnicos en materia de género forman parte fundamental de esta iniciativa. El programa de la Asesora sobre Cuestiones de Género del UNIFEM, en colaboración con el FNUAP, para enviar al terreno a especialistas en género, población y desarrollo, y con el PNUD y los Voluntarios de las Naciones Unidas para enviar al terreno a especialistas en la cuestión de género, han aumentado los conocimientos técnicos sobre esta materia en el terreno. Las evaluaciones de esos programas durante 2001 y 2002 se incluirán en la elaboración de planes revisados, que también tendrá en cuenta el cambiante entorno. El UNIFEM también está explorando la prestación de servicios sobre el género “previa petición” a los equipos de las Naciones Unidas en los países, con el apoyo del PNUD.

54. El UNIFEM ha logrado grandes avances en los dos últimos años convirtiendo proyectos en programas. En línea con el Plan Estratégico y de Actividades 2000-2003, se necesitan nuevos mecanismos de seguimiento, supervisión y evaluación, y centrarse más en evaluar los progresos hacia el logro de los resultados, en lugar de en finalizar las actividades. En 2002 se ha dado una gran prioridad a lograr que la Dependencia de Innovación y Aprendizaje funcione a pleno rendimiento con una plantilla completa a fin de elaborar instrumentos y capacidades que sirvan a toda la organización, centrándose al mismo tiempo en prestar apoyo al personal en el terreno para que dirija el proceso de aprendizaje.

55. Es fundamental que el UNIFEM se beneficie del amplio ejercicio que está realizando el PNUD para simplificar y racionalizar los procesos en materia de recursos humanos, gestión financiera y tecnologías de información. El UNIFEM continuará su diálogo en curso con el PNUD para que pueda asignarse al UNIFEM una mayor responsabilidad sobre el personal, en línea con la descentralización del PNUD. Esto incluye velar para que en el nuevo sistema de planificación de recursos se tengan en cuenta las necesidades operacionales y los procesos de actividades del Fondo. Es necesario comprobar y evaluar en oficinas seleccionadas sobre el terreno la descentralización de la gestión del proyecto de presupuesto iniciada por el UNIFEM, a fin de que las actividades de apoyo a los programas en el terreno sean más eficaces.

56. Si bien el UNIFEM continúa explorando las asociaciones con donantes no tradicionales, en especial con empresas, son necesarias una mayor inversión en la capacidad del personal y directrices concretas para que sean conformes con los valores y las prioridades del UNIFEM. Se precisa una mayor capacidad y actividades de divulgación más intensas con los medios de comunicación a fin de lograr más asociaciones que generen apoyo financiero de fundaciones privadas y particulares. El UNIFEM está aumentando la capacidad de su personal y sus comités nacionales para poder ser más activo y tener más éxito en la movilización de recursos de una gama más amplia de donantes.
